

**Beroep, op 20 mei 2003 ingesteld door F. Cozzani tegen
Commissie van de Europese Gemeenschappen**

(Zaak T-174/03)

(2003/C 184/91)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 20 mei 2003 beroep ingesteld tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen door F. Cozzani, wonende te Brussel (België), vertegenwoordigd door E. Boigelot, advocaat.

Verzoeker concludeert dat het het Gerecht behage:

- nietig te verklaren het besluit van het tot het aangaan van de aanstellingsovereenkomst bevoegde gezag van 14 augustus 2002 om verzoeker niet te plaatsen op de lijst van uit onderzoekskredieten bezoldigde ambtenaren en tijdelijke functionarissen die in 2002 het meest voor een bevordering/nieuwe indeling in aanmerking komen, welke lijst op dezelfde datum is gepubliceerd in de Mededelingen van de Administratie (IA — 70-2002);
- voorzover nodig nietig te verklaren het besluit van het tot het aangaan van de aanstellingsovereenkomst bevoegde gezag van 16 augustus 2002 om uit onderzoekskredieten bezoldigde ambtenaren en tijdelijke functionarissen, genoemd op de lijst die op dezelfde datum is gepubliceerd in de Mededelingen van de Administratie (IA — 70-2002), te bevorderen naar of opnieuw in te delen in rang A4;
- nietig te verklaren de stilzwijgende afwijzing van de op 11 november 2002 overeenkomstig artikel 90, lid 2, van het Statuut ingediende, en op dezelfde datum onder nummer R/573/02 ingeschreven klacht van verzoeker, strekkende tot nietigverklaring van de bestreden beschikking;
- ten gevolge van deze nietigverklaringen verzoekers naam te plaatsen op de lijst van ambtenaren/functionarissen die het meest voor een bevordering/nieuwe indeling in aanmerking komen, en hem in het kader van de bevorderingsronde 2002 opnieuw in delen in rang A4;
- verweerder te veroordelen om verzoeker een bedrag te betalen van 15 000 euro als vergoeding van immateriële schade en wegens belemmering van zijn carrière;
- verweerder overeenkomstig artikel 87, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker beroept zich op schending van artikel 25, lid 2, van het Statuut, doordat het besluit om hem niet te bevorderen

niet zou zijn gemotiveerd, schending van de artikelen 10 en 15 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese gemeenschappen, een kennelijke beoordelingsfout, alsmede schending van de beginselen van gelijke behandeling, loopbaanontwikkeling en bescherming van gewettigd vertrouwen en van de zorgplicht.

**Beroep, op 21 mei 2003 ingesteld door N. Schmitt tegen
Europees Bureau voor wederopbouw**

(Zaak T-175/03)

(2003/C 184/92)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 21 mei 2003 beroep ingesteld tegen het Europees Bureau voor wederopbouw door N. Schmitt, wonende te Köllerbach (Duitsland), vertegenwoordigd door L. Polanz, advocaat.

Verzoeker concludeert dat het het Gerecht behage:

- het op 25 februari 2003 door de directeur van het Europees Bureau voor wederopbouw gegeven ontslag nietig te verklaren;
- subsidiair,
- verweerder te veroordelen om verzoeker een bedrag te betalen dat overeenkomt met twee jaar salaris, ter vergoeding van de door het verlies van zijn baan veroorzaakte schade;
- het Europees Bureau voor wederopbouw te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker in onderhavige procedure komt op tegen de beëindiging door verweerder van de tussen hen gesloten overeenkomst voor onbepaalde duur.

Verzoeker voert aan dat de wijze waarop hij is ontslagen in strijd is met de algemene beginselen van Europees ambtenarenrecht, in het bijzonder met het wettigheidsbeginsel, het vertrouwensbeginsel, het beginsel van behoorlijk bestuur en het evenredigheidsbeginsel. Hij wijst in dit verband op het feit dat vóórdat de administratieve autoriteit het initiatief nam tot het betrokken ontslag, geen enkel onderhoud heeft plaatsgehad.

Tevens beroept verzoeker zich op schending van de motiveringsplicht.